



翠明假期 [紐約]

CHARMING HOLIDAYS [NEW YORK]
明報集團有限公司附屬機構

www.CharmingHolidays.us

精彩旅程 · 盡在翠明

溫哥華、威士拿、維多利亞 Vancouver, Whistler, Victoria

OCT 2018 - APR 2019

溫哥華一天遊

Vancouver 1 Day (YVR1)

天天出發

成人小童 U\$46



早上遊覽溫哥華名勝，到訪早期移民聚居處 - 煤氣鎮，參觀唯一蒸氣鐘、加拿大廣場、冬奧火炬公園。及後前往 Capilano 吊橋公園(自費) 漫步於 450 尺長的吊橋，細賞嘉碧奴峽谷的壯觀景色；園內的 Treetops Adventure 及 Cliff Walk 更是拍照熱點。遊畢後，到訪鳥語花香的史丹利公園，觀賞園內印第安人之圖騰柱。及後前往有百多年歷史的唐人街及融合娛樂、美食、藝術的 Granville Island 市集。下午到訪充滿園林景色的伊莉莎伯女皇公園，俯瞰溫市全景。

Morning commence Vancouver city tour to Gastown, Canada Place, Winter Olympic Park, Capilano Suspension Bridge Park, Stanley Park, Chinatown and Granville Island. Early afternoon proceed to Queen Elizabeth Park.

自費吊橋公園 Capilano Suspension Bridge Park

成人 (17-64 歲) : C\$ 43 起

耆英 (65 歲+) : C\$ 39 起

青年 (13-16 歲) : C\$ 27 起

小童 (6-12 歲) : C\$ 15 起

*另加 5% 稅。門票及開放時間以當地公佈為準



威士拿一天遊

Whistler 1 Day (WHR1)

三、六、日出發

成人小童 U\$48



早上乘旅遊車沿“海連天 Sea to Sky”公路向威士拿進發，首先前往省內第三大瀑布的【沙朗瀑布】(Shannon Falls) 稍停後，繼而前往著名滑雪勝地—【威士拿】。途中沿“海連天 Sea to Sky”公路欣賞 Howe Sound 海灣之怡人景色。抵達後，遊覽富歐陸色彩之威士拿渡假村，村內各式建築物使團友彷彿置身於歐洲小鎮中。遊客可(自費)乘吊車登上海拔七千多呎高之山峰，漫步於山嶺之間；與大自然零距離接觸！當地為配合主辦 2010 年冬奧，更增建連接威士拿山及黑梳山的“Peak to Peak”吊車，方便滑雪者及遊客穿梭於兩山中。為方便團友盡情遊玩，是日午餐自備。遊畢後乘車返回溫哥華，結束一個浪漫及刺激的威士拿之旅。

★自費威士拿觀光吊車：成人\$50/小童\$26

★吊車門票及開放時間以當地公佈為準。

Morning commence Whistler one day tour Via Sea to Sky highway. Upon arrival, passengers may choose to ride Peak to Peak Gondola (at own cost); latter pay a visit to Whistler Village and enjoy European shopping fun.

自費威士拿觀光吊車 Peak to Peak

成人 (19-64 歲) : C\$ 59 起

青年 (13-18 歲) : C\$ 53 起

耆英 (65 歲+) : C\$ 53 起

小童 (7-12 歲) : C\$ 30 起

*另加 5% 稅。門票及開放日期、時間以當地公佈為準。

維多利亞一天遊

Victoria 1 Day (YYJ1)

1-4/10-12 月：一、三、五、六出發

5-9 月：天天出發

成人 U\$120

小童 U\$110



早上乘旅遊車前往渡輪碼頭(Tsawwassen Bay)，乘搭 BC Ferries 前往有‘花之都’美譽的卑詩省省府-維多利亞(包來回船票)。團友可在甲板上欣賞喬治亞海峽如畫風景。也可安坐船上的餐廳，靜待窗外小海獅的出現。維多利亞內港是集合消閑、文化及歷史於一身的旅遊點！歷史悠久的省議會大樓，皇家博物館，名人皇室喜愛的帝后酒店及本地人消閑熱點-比根山公園。內港風景處處，絕對是拍照留念的最好時刻！午餐後(團費已包)，遊覽加拿大歷史最悠久的唐人街同濟門、番攤里，這兒都是百多年來華僑在海外努力的見證。及後到訪佔地 55 英畝的國家級歷史名勝-寶翠花園(門票已包)。園內一年四季都擁有各種不同的奇花異草，配合各式風格的庭園造景，令人嘆為觀止！地中海花園，意大利花園，下沉花園等多個景緻，尤如置身世外桃園。使人怦然心動，目不暇給！

Travel on BC Ferries through Southern Gulf Islands and enjoy breathtaking beautiful sceneries. Leisure at Victoria Inner Harbor and enjoy the skyline dominated by the famous Parliament Building and Fairmont Empress Hotel. As well as stopover at Beacon Hill Park. Lunch (included) and tour of the oldest Chinatown in Canada including Fan Tan Alley and the Gates of Harmonious Interest. Visit to the world-renowned Butchart Gardens spread across 55 acres, you will find spectacular views as you stroll along the paths from the exquisite Sunken Garden to the charming Rose Garden.

加拿大一日遊
Canada 1 Day Tours

YYJ1	WHR1	YVR1	集合時間及地點 Assembly Time & Place :
6:30am	8:00am	8:00am	本拿比 (Sleep Country 門外) 4568 Kingsway, Burnaby
7:30am	7:30am	8:30am	烈治文 喜來登酒店 (停車場入口) 8368 Alexandra Road, Richmond.
7:15am	7:45am	8:45am	溫哥華西 濕烈治 (教堂門外.) 308 41st Avenue / Alberta Street., Oakridge
6:50am	8:30am	9:00am	唐人街 (中華文化中心門外) 50E Pender Street, Chinatown.

備註 Remarks :

- 費用以美金計算，小童費用為(2-11 yrs)。
- 包行程內所列之觀光門票；維多利亞遊包午餐。
- 費用如有任何更改，恕不另行通告。
- 報名詳情及細則，請參閱翠明假期彩色章程。
- Prices are based on US currency, child fare for 2-11 yrs.
- Prices include admission; Victoria tour includes 1 lunch.
- All prices subject to change without prior notice.
- Please refer to Color brochure for terms & conditions.

VICTORIA

british columbia full of life

費用不包括 Price Does Not Include :

簽證費，個人保險，私人費用及賞於華籍導遊及司機小費，建議每位團友每日加幣 C\$10。
Visa fee, personal & travel insurance, items of a personal nature and gratuities to tour guide & driver, suggesting C\$10 per day per tour member.



特約旅行社 Yours Travel Agent